# UNGEGN – Focus Group on Indigenous Names– Amplifying Indigenous Geographical names

**UNGEGN 2025, New York** 

Rafe Benli, Australia





#### Importance of place naming





Place naming is integral to identifying your location and underpins foundational spatial data



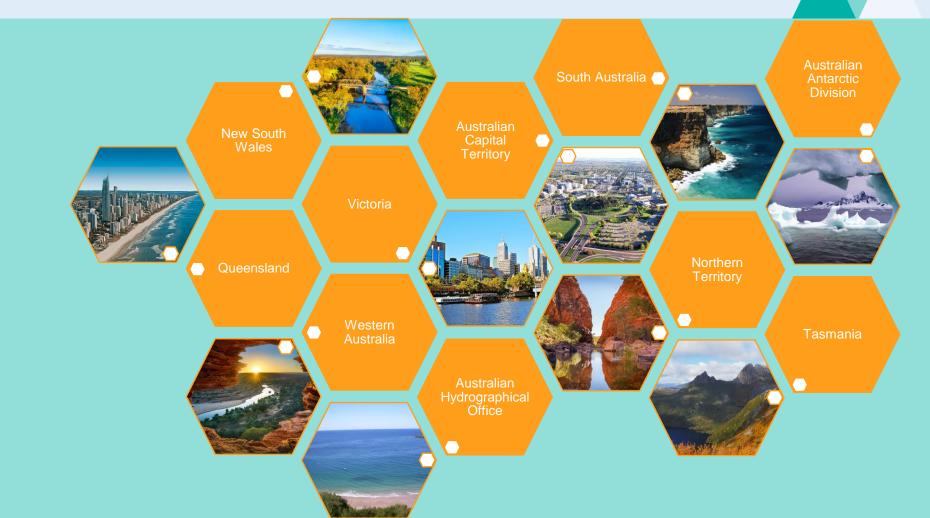
Place naming impacts on people's sense of identity, wellbeing and belonging



Place naming is a recognised way of preserving language and culture

## **ICSM Place Names Working Group**





### **Australian Place Naming Principles**







5 May -

feedback

closes







14 May - seek

**PNWG** 

endorsement

of content





Late May -

seek

endorsement

from PNWG

on final

document





Late June -

document

published on ICSM

website.

6 April - draft document and feedback survey distributed to key stakeholders for comment

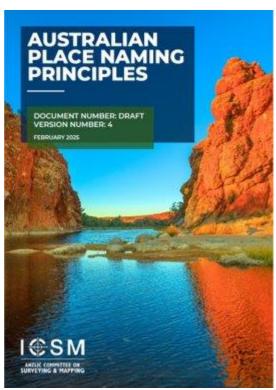
12 May – focus group considers feedback received and updates the document accordingly

Mid May engage Graphic Designer to create the final document

June - seek endorsement from ICSM on final document

## **Draft open for comment**





#### 3 key principles





Principle 1: Place naming across Australia is consistent

Principle 2: Place naming information is accurate and accessible

Principle 3: Place naming promotes connection, inclusivity and the rights of others

## Principle 3: Place naming promotes connection, inclusivity and the rights of others



Connection

Aboriginal and Torres Strait Islander Place Names

**Dual Names** 

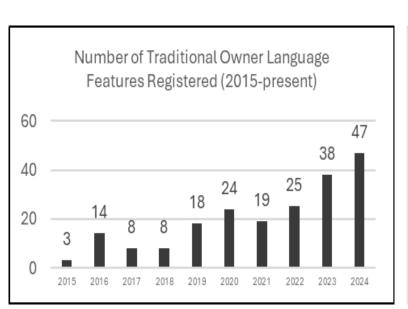
**Commemorative Names** 

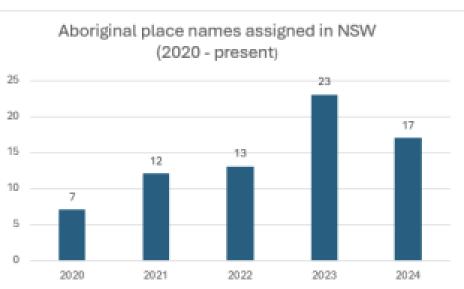
Unacceptable names

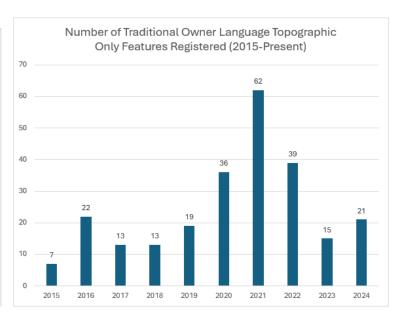
Consultation



#### Trends in Victoria, New South Wales and Western Australia







#### How do we support the work of language amplification?



#### Language workshops



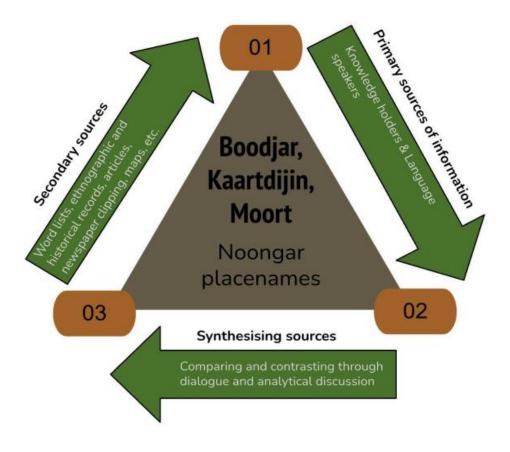
#### Language workshops







#### **Place Names Maali**



https://www.landgate.wa.gov.au/siteassets/documents/location-data-and-services/place-names-and-addressing/final-report---place-names-maali.pdf

#### Walyunga Pool

#### Final approved translation

Placename	Walyunga Pool
Background	This name is based on the Noongar words:
	Waldja - Mountain eagle
	<ul> <li>yung - to give / connected to</li> </ul>
	ga - belonging to
	This name translates to "Belonging to the Mountain eagle"
	Walyunga is an important place of trade and exchange, located on the
	boundary of many groups of the area. At Walyunga we give to each
	other - food, materials, and we exchange family for partnerships or
	travel. This significant Walyunga area belongs to the Waldja - the
	Mountain eagle.
	A secondary translation was also submitted by the Maali miy group,
	noting that both were strong and relevant translations to the area, and
	so this name may require further critical review:
	This name is based on the Noongar words:
	Waly - to cry
	<ul> <li>yunga - male grey kangaroo</li> </ul>
	The name translates to "Crying kangaroo".
	Walyunga may be where the male kangaroo cried for his female
	kangaroo, after she was chased by the dingo. This forms part of an important songline.

#### A story map





2) This name is based on the Noongar words:

- Waly To cry
- yunga Male grey kangaroo

The name translates to "Crying kangaroo". Walyunga may be where the male kangaroo cried for his female kangaroo, after she was chased by the dingo. This forms part of an important songline.



Source: Maali miy Language: Noongar

Verified by Traditional Owners

For educational purposes only.

https://storymaps.arcgis.com/stories/70e3b313bc7445deb9531d96c3967490

#### Reawakening language - Wambuul / Macquarie River

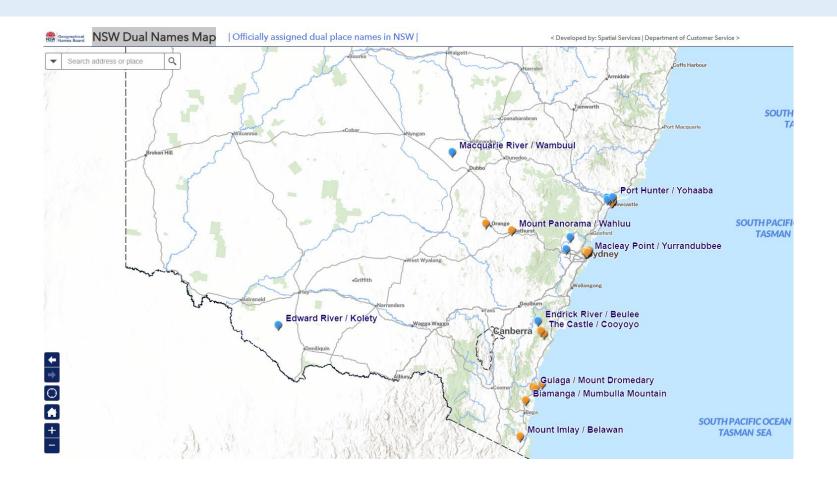


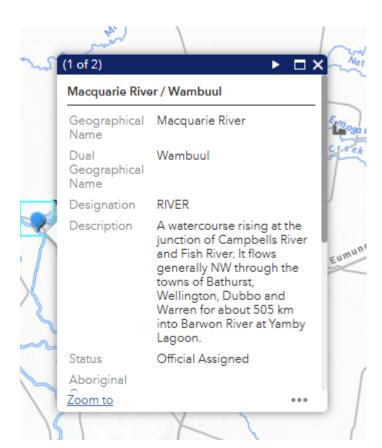
## Wambuul / Macquarie River is one of 47 dual names assigned in NSW



#### **NSW Dual Names Map**

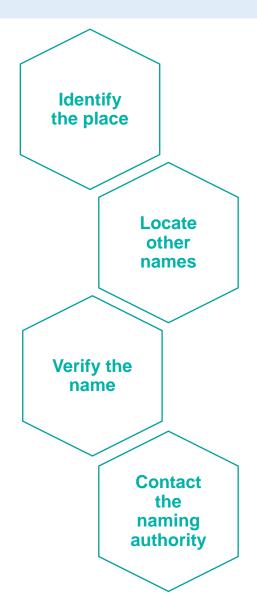


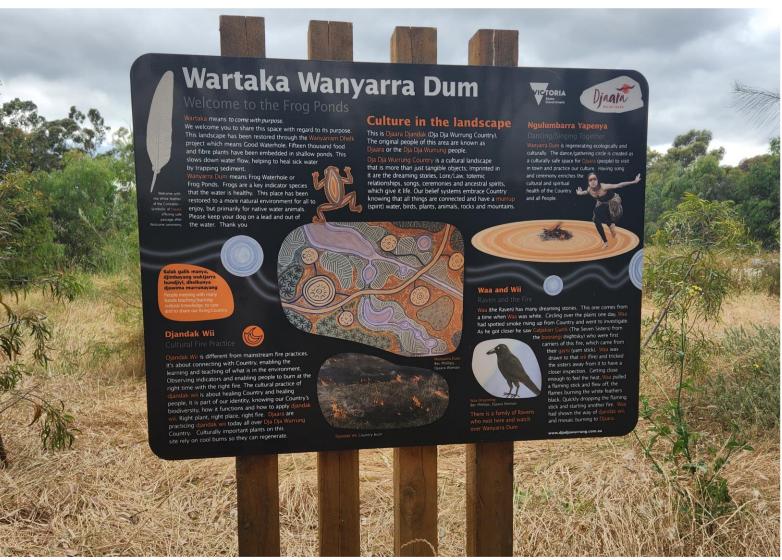




https://portal.spatial.nsw.gov.au/portal/apps/webappviewer/index.html?id=2633e8341ff94d1b928551ca3ddd7462

#### Process to standardise names





#### Questions

